

KODEKS POSTĘPOWANIA FIRMY DAVITA



„**BĄDŹ ZMIANA**, którą chcesz zobaczyć w świecie.”

—MAHATMA GANDHI

Davita.
bringing quality to life™



Nasza misja

Być dostawcą usług,
partnerem i pracodawcą,
któremu ufasz

Wprowadzenie

Firma DaVita HealthCare Partners Inc® oraz nasz globalny oddział DaVita® zajmujący się leczeniem przewlekłej niewydolności nerek są bardzo dumne z faktu, że opiekując się swoimi pacjentami możemy przyczynić się do polepszenia jakości ich życia. Naszym celem jest zapewnienie wysokiej jakości opieki. Dbamy o to, aby przestrzeganie zasad i procedur obowiązujących w naszej firmie w ramach prowadzonej działalności odbywało się w zgodzie z przepisami obowiązującego prawa. Realizacja naszej Wizji stworzenia najlepszej firmy w sektorze opieki zdrowotnej na świecie możliwa jest tylko wówczas, gdy każdy z nas będzie stosował się do poniższych zasad.

Kodeks Postępowania jest kluczowym elementem naszej misji i wartości przewodnich oraz integralną częścią Polityki Zgodności firmy DaVita. Stanowi podstawę podejmowanych decyzji i dokonywanych wyborów w codziennej pracy. Jest to istotny punkt odniesienia dla wszystkich pracowników firmy DaVita w zakresie wszelkich działań firmy dotyczących leczenia niewydolności nerek.

Przestrzeganie Kodeksu Postępowania firmy DaVita jest podstawą jej funkcjonowania. Dlatego proszę każdego z Was o dokładne zapoznanie się z jego treścią oraz stosowanie wszelkich zasad w nim zawartych. Jakiegolwiek wątpliwości dotyczące treści Kodeksu bądź zastosowania jego postanowień można wyjaśnić z przełożonym lub członkiem Zespołu ds. Zgodności. Zadawanie pytań, zgłaszanie wątpliwości lub informowanie w dobrej wierze o domniemanych uchybieniach nie będzie miało żadnych przykrych konsekwencji.

Dziękuję za nieustające wspieranie misji firmy DaVita, naszych wartości przewodnich oraz za współdziałanie w dążeniu do dokonywania właściwych wyborów. Pracując razem, będziemy w dalszym ciągu budować pozycję firmy DaVita jako lidera w sektorze opieki zdrowotnej i odpowiedzialności społecznej.

Jeden za wszystkich, wszyscy za jednego!



Kent J. Thiry

Z-ca Prezesa Zarządu i Dyrektor Generalny

Szef DaVita Village



Cel Kodeksu Postępowania

Kodeks Postępowania przedstawia plan działania dla naszej społeczności i ma służyć pracownikom firmy pomocą przy dokonywaniu właściwych wyborów w codziennej pracy.

Kogo obowiązuje Kodeks?

Kodeks Postępowania obowiązuje wszystkich! Jest on przewodnikiem dla wszystkich pracowników bez wyjątku, w tym członków naszego Zarządu, kadry kierowniczej, partnerów joint venture i pracowników, współpracujących z nami lekarzy, dostawców, podwykonawców i wszystkich innych osób prowadzących działalność w imieniu firmy DaVita w zakresie leczenia przewlekłej niewydolności nerek na całym świecie. Globalna działalność firmy DaVita w zakresie leczenia przewlekłej niewydolności nerek prowadzona jest przez firmę Davita HealthCare Partners, Inc. i wszystkie jej oddziały poza HealthCare Partners Holdings, LLC, dla którego sporządzono osobny Kodeks Postępowania. Każdy z nas powinien uważnie przeczytać i kierować się zapisami Kodeksu Postępowania.

Zakres naszej odpowiedzialności

Obowiązkiem wszystkich jest postępować zgodnie z Kodeksem:

- Firma DaVita zaangażowana jest w zachowywanie pełnej zgodności z wymogami rządowego programu opieki zdrowotnej.
- Uważnie przeczytać i przestrzegać zapisów Kodeksu i Polityki Zgodności.
- W razie wątpliwości zwrócić się o pomoc lub wytyczne.
- Wystrzegać się nielegalnych, nieetycznych lub w inny sposób niewłaściwych działań.
- Zgłaszać wszelkie podejrzewane naruszenia zasad i procedur firmy DaVita, przepisów lub rozporządzeń mających zastosowanie do działalności firmy DaVita albo niniejszego Kodeksu.
- Pomagać upoważnionym członkom zespołu przy zapytaniach, audytach, dochodzeniach i innych działaniach dotyczących zgodności
- Przyjmować odpowiedzialność za swoje czyny.
- Niezwłocznie poinformować Zespół ds. Zgodności, jeśli zaistnieją jakiegokolwiek okoliczności wykluczające Twój udział w programach finansowanych ze środków publicznych.

Firma DaVita podejmie działania dyscyplinujące w zakresie dozwolonym przez prawo w stosunku do każdego członka zespołu, który nie postępuje zgodnie z zasadami i procedurami firmy DaVita, obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami lub zapisami niniejszego Kodeksu.

Jak korzystać z niniejszego Kodeksu?

Kodeks postępowania firmy DaVita pomaga członkom zespołu dokonywać właściwych wyborów.

Każdy z nas jest odpowiedzialny za działanie w sposób, który odzwierciedla nasze wartości przewodnie. Kodeks ten ma na celu pomóc nam prowadzić działalność w sposób zgodny z prawem i zasadami etyki, który odzwierciedla wartości, którymi się kierujemy. Kodeks pozwala zrozumieć strukturę zgodności, najważniejsze zasady i procedury firmy DaVita oraz niektóre obowiązujące przepisy i rozporządzenia. Normy opisane w niniejszym Kodeksie obowiązują we wszystkich krajach, w których prowadzimy działalność.

Podlegamy przepisom i rozporządzeniom państwa, w którym pracujemy. Ponieważ nasza firma macierzysta DaVita HealthCare Partners Inc. jest firmą amerykańską, prawo amerykańskie może mieć również zastosowanie w przypadku prowadzenia działalności poza granicami Stanów Zjednoczonych (na przykład przepisy dotyczące zwalczania korupcji i łapownictwa). Jeżeli nie jesteś pewien, które zasady i procedury lub przepisy i rozporządzenia mają zastosowanie w przypadku Twoich działań, powinieneś skonsultować się ze swoim przełożonym, Zespołem ds. Zgodności lub Zespołem Prawnym (Justice League firmy DaVita zwana w skrócie JLD). Wymagamy również od naszych partnerów biznesowych, współpracujących lekarzy, dostawców i innych osób przestrzegania tych samych norm i oczekujemy od nich działań zgodnych z zasadami i procedurami firmy DaVita, obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami oraz postanowieniami niniejszego Kodeksu.



Aby zapoznać się z listą często zadawanych pytań (FAQ), która zawiera przykłady stosowania wskazówek w naszej codziennej pracy, kliknij na ikonę lupy. Uwaga: często zadawane pytania znajdują się na stronie 31 niniejszego dokumentu.

Zasady i procedury dla firm amerykańskich

Zasady i procedury oraz inne źródła, które odwołują się do działań DaVita na terenie Stanów Zjednoczonych oznaczone zostały przez ikony.

Personel z USA



Kliknij na gwiazdę DaVita w celu zapoznania się z zasadami i procedurami dotyczącymi zgodności.



Kliknij na logo Działu Personalnego w celu zapoznania się z regulaminem obowiązującym członków zespołu.



Lekarze: kliknij na ikonę „Lekarz” w celu zapoznania się z zasadami i procedurami dotyczącymi zgodności.



Sprzedawcy: kliknij na ikonę „Sprzedawca” w celu zapoznania się z zasadami i procedurami dotyczącymi zgodności.

Uwaga: Jeżeli ikony nie są aktywne lub wymagane jest potwierdzenie tożsamości za pomocą logowania, należy skontaktować się z przełożonym lub partnerem handlowym firmy DaVita, Zespołem ds. Zgodności, Działem Personalnym lub JLD z prośbą o dostarczenie egzemplarza zasad i procedur.

Zasady i procedury dotyczące działalności poza terytorium USA.

Należy zwrócić się do przełożonego lub partnera handlowego firmy DaVita, Zespołu ds. Zgodności, Działu Personalnego lub JLD z prośbą o egzemplarz zasad i procedur, które mają zastosowanie do określonej lokalizacji i działalności gospodarczej.



Kodeks postępowania
firmy DaVita podzielono
na dziewięć kategorii.

I. NASZA POLITYKA ZGODNOŚCI..... 10

1. Kierownik i Zespół ds. Zgodności
2. Zasady i Procedury oraz Kodeks Postępowania
3. Szkolenie dotyczące zgodności
4. Infolinia ds. Zgodności: Wybierz właściwy numer!
5. Obowiązek składania sprawozdania
6. Zakaz działań odwetowych
7. Dochodzenia wewnętrzne
8. Sposób postępowania w przypadku dochodzenia zewnętrznego

II. USŁUGI OFEROWANE NASZYM PACJENTOM 14

1. Wysoka jakość opieki nad pacjentem
2. Wykwalifikowane podmioty świadczące opiekę
3. Poufność

III. RELACJE Z OSOBAMI TRZECIMI 16

1. Relacje biznesowe
2. Relacje z lekarzami
3. Relacje z pacjentami
4. Dowody wdzięczności, podarunki biznesowe

III. UNIKANIE KONFLIKTU INTERESÓW 18

1. Dodatkowe zatrudnienie
2. Możliwości biznesowe
3. Przyjaciele i krewni

V. WZAJEMNY SZACUNEK20

1. Równe szanse zatrudnienia
2. Legalne zatrudnienie
3. Środki odurzające i alkohol
4. Mobbing
5. BHP

VI. PRAKTYKI BIZNESOWE23

1. Prawidłowe kodowanie, fakturowanie i księgowanie dokumentów
2. Przechowywanie dokumentacji
3. Rzetelne prowadzenie ksiąg rachunkowych

VII. OCHRONA MAJĄTKU FIRMY DAVITA 24

1. Ochrona i właściwe korzystanie z majątku społeczności
2. Wykorzystywanie informacji poufnych
3. Przekazywanie informacji
4. Portale społecznościowe

VIII. PRZESTRZEGANIE PRAWA 26

1. Przepisy antymonopolowe
2. Przepisy antykorupcyjne i dotyczące zwalczania łapownictwa
3. Przepisy dotyczące zwalczania łapownictwa
4. Działalność marketingowa i reklamowa

IX. NASZE ORGANIZACJE 28

1. Działalność polityczna
2. Darowizny na cele charytatywne

X. PODSUMOWANIE 29

XI. CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA31

XII. ŹRÓDŁA38



„Nigdy nie wątp
w to, że mała
grupa myślących,
zaangażowanych
obywateli
**MOŻE ZMIENIĆ
ŚWIAT.** W gruncie
rzeczy tylko w
ten sposób było
to zawsze możliwe.”
—MARGARET MEAD



Nasza Polityka Zgodności

Polityka Zgodności wynika z trwałego dążenia do przestrzegania naszych wartości przewodnich każdego dnia we wszystkim, co robimy.

1. KIEROWNIK I ZESPÓŁ DS. ZGODNOŚCI

Firma DaVita posiada zaangażowany Zespół ds. Zgodności do nadzorowania działań i inicjatyw związanych ze zgodnością. Członkowie Zespołu ds. Zgodności zarządzają Polityką Zgodności na bieżąco i są zawsze gotowi odpowiedzieć na wszelkie pytania lub wątpliwości dotyczące zgodności. Kierownik Zespołu ds. Zgodności (Chief Compliance Officer - CCO) nadzoruje cały program i odpowiada bezpośrednio przed Komitetem ds. Zgodności przy Zarządzie oraz Dyrektorem ds. Generalnym (Chief Executive Officer - CEO).

2. ZASADY I PROCEDURY ORAZ KODEKS POSTĘPOWANIA

Trudno oczekiwać od pracowników pełnej wiedzy na ten temat, dlatego Zespół ds. Zgodności opracował zasady i procedury zgodności oraz Kodeks Postępowania. Zasady i procedury zgodności zawierają wytyczne dotyczące określonych tematów i działań biznesowych, natomiast kodeks

Polityka Zgodności pomaga każdemu z nas w ustaleniu prawidłowego działania, **JAKIE NALEŻY PODJĄĆ** w naszym złożonym otoczeniu. W przypadku jakichkolwiek wątpliwości należy zwrócić się do Zespołu ds. Zgodności.

jest przewodnikiem dla ogólnego prowadzenia działalności na całym świecie. Wszyscy powinni przeczytać, zrozumieć i przestrzegać wszystkich zasad i procedur firmy DaVita oraz niniejszego Kodeksu Postępowania. W przypadku wątpliwości co do tego, jakie zasady i procedury mają zastosowanie do wykonywanych działań, należy skonsultować się z przełożonym lub członkiem Zespołu ds. Zgodności.

3. SZKOLENIE DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI

Szkolenie członków naszego zespołu jest ważną częścią Polityki Zgodności. Wszyscy członkowie zespołu odbywają szkolenie zgodności po przyjęciu do pracy, a następnie raz w roku. Szkolenie to jest podstawą naszej Polityki Zgodności i zawiera wytyczne dotyczące naszych codziennych działań.

4. INFOLINIA DS. ZGODNOŚCI: WYBIERZ WŁAŚCIWY NUMER!

- W Stanach Zjednoczonych: wybierz 1-888-458-5848 lub odwiedź stronę DaVitaCompliancehotline.com
- Poza granicami Stanów Zjednoczonych: przejdź na stronę <http://www.davita.com/compliancehotline>, aby znaleźć numer telefonu lub stronę internetową dla Twojego kraju

Dysponujemy specjalną infolinią ds. zgodności dla członków zespołu i innych osób służącą do poufnego i – jeżeli jest to dozwolone przez miejscowe prawo – anonimowego zgłaszania domniemanego lub rzeczywistego naruszenia zasad i procedur zgodności firmy DaVita lub obowiązujących przepisów i rozporządzeń. Infolinia ds. zgodności dostępna jest przez 24 godziny na dobę, 365 dni w roku. Można z niej skorzystać dzwoniąc na bezpłatny numer telefonu lub korzystając ze strony internetowej. Wspecjalizowana firma zewnętrzna zarządza naszą infolinią ds. zgodności. Osoby zgłaszające się otrzymują kod PIN (osobisty numer identyfikacyjny) w celu sprawdzenia statusu swojego zgłoszenia do infolinii ds. zgodności lub dostarczenia dodatkowych informacji. Zgłoszenia do infolinii ds. zgodności powinny być dokonywane w dobrej wierze.

Miejscowe przepisy dotyczące ochrony prywatności mogą wpływać na dostępność i warunki korzystania z infolinii ds. zgodności. Przykładowo, w niektórych krajach infolinia ds. zgodności może być używana tylko do zgłaszania niektórych tematów takich jak skargi finansowe (np. korupcja lub naruszenia zasad konkurencji albo w przypadku zastrzeżeń dotyczących audytu lub prowadzenia księgowości, malwersacji, prania brudnych pieniędzy, fałszowania umów lub dokumentów, itp.) lub inne poważne naruszenia z udziałem kierownictwa wyższego szczebla. Należy zapoznać się z przewodnikiem infolinii dla danego kraju lub skonsultować się z przełożonym lub z regionalnym kierownictwem ds. zgodności w celu uzyskania informacji dotyczących lokalnego korzystania z infolinii ds. zgodności.



5. OBOWIĄZEK ZGŁASZANIA NIEPRAWIDŁOWOŚCI



Do obowiązków każdego członka zespołu należy zapewnienie najwyższego poziomu wiarygodności i odpowiedzialności poprzez powiadamianie przełożonego, zarządu, Zespołu ds. Zgodności, JLD lub poprzez infolinię ds. zgodności o domniemanych lub rzeczywistych naruszeniach zasad i procedur firmy DaVita, obowiązujących przepisów i rozporządzeń lub niniejszego Kodeksu. Zgłoszenie własnego uchybienia nie zwalnia nas z odpowiedzialności, jednak takie zgłoszenie może mieć pozytywny wpływ podczas ustalania odpowiednich działań dyscyplinujących.

Osoba, która nie zgłosi naruszenia zasad i procedur firmy DaVita, obowiązujących przepisów i rozporządzeń lub niniejszego Kodeksu, może zostać objęta postępowaniem dyscyplinującym, włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy w zakresie dozwolonym przez prawo. Zachowanie milczenia w przypadku naruszenia zasad i procedur firmy DaVita, obowiązujących przepisów i rozporządzeń lub niniejszego Kodeksu naraża na niebezpieczeństwo zarówno osobę zachowującą milczenie jak i firmę Davita.

6. ZAKAZ DZIAŁAŃ ODWETOWYCH



Wszyscy jesteśmy zachęceni do zgłaszania problemów lub wątpliwości w dobrej wierze bez obaw o zastosowanie wobec nas działań odwetowych. Firma DaVita dokłada wszelkich starań, aby zachować poufność i anonimowość osoby, która zgłasza zastrzeżenia lub ewentualne uchybienia. Członkowie zespołu, którzy dopuszczają się działań odwetowych lub zachęcają do tego innych objęci zostaną postępowaniem dyscyplinującym włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy w zakresie dozwolonym prawem. Firma DaVita nie toleruje żadnych form działań odwetowych wobec osób przekazujących informacje w dobrej wierze.

W przypadku stwierdzenia, że jest się ofiarą działań odwetowych, należy niezwłocznie zgłosić swoje obawy przełożonemu niezwiązanemu ze sprawą, kierownictwu wyższego szczebla, przedstawicielowi Działu Personalnego lub Zespołu ds. Zgodności bądź JLD, lub też można skorzystać z infolinii ds. zgodności. Wszystkie zgłoszenia dotyczące działań odwetowych zostaną zbadane i zostaną podjęte odpowiednie kroki chroniące osoby, które zgłaszają taki przypadek.

7. DOCHODZENIA WEWNĘTRZNE



Badamy zgłaszane sprawy szybko i z zachowaniem poufności w możliwie najszerszym zakresie. Wszystkie dochodzenia wewnętrzne i audyty prowadzone są w sposób bezstronny i bez z góry ustalonych wniosków. Od wszystkich członków zespołu oczekuje się współpracy z osobami prowadzącymi audyt, postępowania wyjaśniające i wykonującymi wszelkie plany dyscyplinujące, które mogą obejmować obszary do dalszego monitorowania i oceny.

Firma DaVita zakazuje stosowania działań odwetowych wobec członków zespołu, którzy szukali pomocy, lub którzy zgłosili nieprawidłowość w dobrej wierze. Każdy, kto podejmuje działania odwetowe wobec członka zespołu będzie podlegać odpowiednim działaniom dyscyplinującym, z rozwiązaniem stosunku pracy włącznie, w zakresie dozwolonym przez prawo.

8. SPOSÓB POSTĘPOWANIA W PRZYPADKU DOCHODZENIA ZEWNĘTRZNEGO



Jesteśmy zobowiązani do zachowania odpowiedniej postawy i niezakłócania jakichkolwiek zgodnych z prawem postępowań, kontroli lub dochodzeń ze strony organów rządowych. Będziemy uczciwi w kontaktach z urzędnikami lub pracownikami państwowymi, odpowiedzialnymi za stosowanie i egzekwowanie prawa.





Usługi oferowane naszym pacjentom

Nasi pacjenci cenią firmę DaVita, ponieważ zapewniamy opiekę o najwyższej jakości i wysokim standardzie. Poniższe zasady pomagają nam w utrzymaniu opieki na najwyższym poziomie.

1. WYSOKA JAKOŚĆ OPIEKI NAD PACJENTEM



Wprowadzamy nową jakość w życiu każdego pacjenta poprzez zapewnienie opieki o najwyższym standardzie. Traktujemy wszystkich pacjentów serdecznie, z szacunkiem i godnością, zapewniając opiekę, która jest zarówno konieczna jak i właściwa pod względem medycznym. Gdy jest to stosowne, włączamy pacjentów w planowanie leczenia i podejmowanie decyzji wpływających na ich opiekę.

Przy przyjmowaniu, przekierowywaniu, wypisywaniu lub opiece nie stosujemy żadnych niezgodnych z prawem przywilejów, ani nie dyskryminujemy naszych pacjentów ze względu na rasę, pochodzenie etniczne, wyznanie, płeć, orientację seksualną, pochodzenie, wiek, niepełnosprawność lub status kombatanta. Każdy z nas jest zobowiązany do przestrzegania zasad i procedur firmy DaVita, przepisów i rozporządzeń dotyczących opieki nad pacjentem i niniejszego Kodeksu.

2. WYKWALIFIKOWANY ZESPÓŁ



Członkowie naszego zespołu są odpowiednio przeszkoleni w celu zapewnienia wysokiej jakości opieki. Tylko członkowie zespołu, którzy są odpowiednio przeszkoleni i posiadają odpowiednie kwalifikacje zawodowe, mogą uzyskać pozwolenie świadczenia usług opieki nad pacjentem. Postępujemy zgodnie ze standardami określonymi w zasadach i procedurach firmy DaVita, w przepisach i rozporządzeniach dotyczących opieki nad pacjentem i w niniejszym Kodeksie. Zanim personel medyczny firmy DaVita zostanie dopuszczony do przyjmowania lub leczenia pacjentów w placówce DaVita, (cały personel medyczny, w tym lekarze i przedstawiciele pokrewnych zawodów medycznych) jest on odpowiednio weryfikowany zgodnie z miejscowymi przepisami i rozporządzeniami. Członkowie personelu medycznego, którzy pracują w naszych placówkach, są zobowiązani do przestrzegania zasad i procedur firmy DaVita, obowiązujących przepisów i rozporządzeń, oraz niniejszego Kodeksu.

Dbamy o naszych pacjentów tak jak o naszych bliskich:
FACHOWO ZE WSPÓŁCZUCIEM I SZACUNKIEM.

3. POUFNOŚĆ DANYCH PACJENTA



Szanujemy i chronimy poufne informacje uzyskane od naszych pacjentów. Stosujemy środki zaradcze w celu ochrony naszych dokumentów, komputerów i innych urządzeń do zapisu danych, które zawierają informacje o pacjentach. Zobowiązujemy się do stosowania następujących zasad ochrony prywatności i bezpieczeństwa:

- Informujemy pacjentów o naszych zasadach ochrony prywatności i bezpieczeństwa, zgodnie z obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami.
- Dane dotyczące pacjentów, w tym informacje o zdrowiu, są chronione za pomocą zasadnych, odpowiednich technicznych i organizacyjnych środków bezpieczeństwa, w tym, w odpowiednich przypadkach, jeśli jest to dozwolone na mocy lokalnego prawa, poprzez szyfrowanie danych.
- Używamy i ujawniamy dane o pacjentach tylko wtedy, gdy jest to wymagane lub dopuszczone przez obowiązujące przepisy i rozporządzenia.
- Podwykonawcy, którzy przetwarzają dane o pacjentach w naszym imieniu, mogą je przetwarzać tylko pod naszym nadzorem i w sposób, na który pozwalają nasze zasady ochrony prywatności i bezpieczeństwa oraz wszystkie obowiązujące przepisy i rozporządzenia.
- Członkowie zespołu i podwykonawcy nie są upoważnieni do dostępu, wykorzystywania lub ujawniania danych o pacjentach, które nie są niezbędne do wykonania ich indywidualnych zadań, lub do użycia więcej niż minimalnej ilości informacji potrzebnych do wykonywania zadań dla firmy DaVita.
- Oczekuje się, że członkowie zespołu i podwykonawcy, którzy korzystają z danych o pacjentach firmy DaVita w celu wykonania usług na rzecz firmy DaVita, niezwłocznie powiadomią JLD o jakimkolwiek nieupoważnionym użyciu lub ujawnieniu takich informacji.
- Członkowie zespołu, pacjenci lub goście nie mogą korzystać z żadnych urządzeń fotograficznych lub filmujących (np. aparaty cyfrowe, urządzenia takie jak telefon komórkowy lub komputer przenośny, itp.) do robienia zdjęć pomieszczeń, członków zespołu, gości lub pacjentów bez uzyskania odpowiedniej zgody.
- Firma DaVita uzyska zgodę pacjenta lub członka zespołu zgodnie z obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami przed użyciem zdjęć, referencji lub innych informacji dotyczących pacjenta lub członka zespołu do celów marketingowych lub innych.

W zakresie, w jakim obowiązujące przepisy i rozporządzenia wymagają dodatkowej ochrony danych o pacjentach, firma DaVita spełnia wszystkie obowiązujące wymagania.

Relacje z osobami trzecimi

Staramy się budować uczciwe, otwarte i etyczne relacje ze wszystkimi osobami z naszego otoczenia.

1. RELACJE BIZNESOWE **VSP**

Zawsze traktujemy naszych partnerów biznesowych, sprzedawców oraz osoby trzecie w sposób uczciwy. Nasza działalność prowadzona jest w sposób uczciwy, zgodny z zasadami i procedurami firmy DaVita, obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami i niniejszym kodeksem.

Dobieramy partnerów biznesowych, podwykonawców i pozostałych współpracowników w oparciu o kryteria obiektywne, w tym kryteria jakości, ceny i usługi. Decyzję o podjęciu współpracy podejmujemy po ocenie możliwości spełnienia naszych wymagań przez dostawcę. W oparciu o miejscowe przepisy i proponowane działania biznesowe, firma DaVita może kontrolować lub wymagać zachowania należytej staranności od swoich partnerów biznesowych, podwykonawców i osób trzecich, włącznie z ustaleniem, czy figurują w Krajowym Rejestrze Karnym lub są wykluczeni z realizacji zadań finansowanych ze środków publicznych.

2. RELACJE Z LEKARZAMI

Współpracujemy wyłącznie z lekarzami, którzy przestrzegają zasad i procedur firmy DaVita, obowiązujących przepisów i rozporządzeń i niniejszego Kodeksu. Niespełnienie tych wymagań może skutkować poważnymi konsekwencjami dla członków zespołu, lekarzy współpracujących z nami i firmy DaVita.

Nasze umowy z lekarzami odwołują się do wymogów prawnych regulujących umowy, a w stosownych przypadkach do określonych oczekiwań dotyczących zgodności z obowiązującymi zasadami firmy DaVita, obowiązującymi przepisami i rozporządzeniami i niniejszym Kodeksem. Stosujemy dwie nadrzędne zasady, które regulują nasze relacje z lekarzami:

- Nie płacimy za skierowania. Akceptujemy skierowania i przyjęcia pacjentów na podstawie wskazań medycznych pacjentów i naszej zdolności do udzielenia koniecznych usług. Ani bezpośrednio, ani pośrednio nie dajemy, ani nie oferujemy żadnych dóbr materialnych w zamian za skierowania pacjentów, co stanowiłoby naruszenie prawa.
- Nie akceptujemy płatności za skierowania lub upoważnienia do przyjmowania pacjentów. Żaden członek zespołu, ani żadna osoba działająca w imieniu firmy DaVita nie ma pozwolenia na bezpośrednie lub pośrednie zabieganie o jakiegokolwiek dobra materialne lub ich przyjmowanie w zamian za skierowanie pacjenta lub upoważnienie do jego przyjęcia, co stanowiłoby naruszenie prawa.

3. RELACJE Z PACJENTAMI



Rozumiemy, że między pacjentami i personelem medycznym tworzą się bliskie relacje. Musimy jednak unikać prowadzenia transakcji biznesowych z pacjentami, które mogą skutkować rzeczywistym lub potencjalnym konfliktem interesów. Nie chcemy, aby nasi pacjenci uważali, że otrzymają lepszą lub gorszą opiekę, w zależności od tego czy utrzymują dodatkowo stosunki osobiste lub powiązania finansowe z personelem medycznym. Staramy się mieć otwarte, obiektywne relacje z naszymi pacjentami.

4. DOWODY WDZIĘCZNOŚCI, PODARUNKI BIZNESOWE



Rozumiemy, że ludzie, którzy pracują razem często okazują sobie dowody wdzięczności takie jak zaproszenia do restauracji lub na imprezy, czy też przekazywanie prezentów jako wyraz dobrej woli i życzliwości. Ze względu na możliwe problemy z prawem odwzajemniamy dowody wdzięczności naszym partnerom biznesowym tylko w określonych okolicznościach. Nigdy nie używamy prezentów ani innych zachęt w celu wpłynięcia na stosunki lub wyniki działalności. Wszystkie oferowane, dostarczone lub otrzymane dowody wdzięczności muszą być rozsądne, okazjonalne i skromne. Nigdy nie oferujemy, nie dajemy, nie zabiegamy ani nie przyjmujemy żadnej formy korupcji, łapówki lub niewłaściwej zachęty. Nigdy nie oferujemy, nie dajemy ani nie przyjmujemy gotówki, kart podarunkowych ani innych substytutów pieniędzy.

W przypadku zaoferowania nam dowodu wdzięczności, który jest niezgodny z zasadami i procedurami firmy DaVita, należy odmówić przyjęcia takiego dowodu wdzięczności z uprzejmym podziękowaniem. Jeśli odmowa przyjęcia dowodu wdzięczności spowodowałaby niezręczną sytuację, należy skontaktować się z Zespołem ds. Zgodności w celu uzyskania porady.

Władze stosują surowe prawa i rozporządzenia dotyczące dowodów wdzięczności dla swoich pracowników. Nie dajemy żadnych dowodów wdzięczności ani dóbr materialnych żadnemu urzędnikowi, pracownikowi państwowemu, ani pośrednikowi rządowemu, za wyjątkiem określonych przypadków dopuszczonych w zasadach i procedurach firmy DaVita, w miejscowych przepisach i rozporządzeniach i niniejszym Kodeksie. Należy zapoznać się z lokalnymi wytycznymi dotyczącymi podarunków biznesowych w danym kraju lub skonsultować się z przełożonym lub Zespołem ds. Zgodności, aby uzyskać dodatkowe informacje na temat odpowiednich dowodów wdzięczności.



Unikanie konfliktu interesów

Aby uniknąć wątpliwości co do naszej uczciwości, musimy być w stanie zidentyfikować i ujawnić potencjalne konflikty interesów i unikać podejmowania decyzji tam, gdzie może wydawać się, że nasza niezależność jest zagrożona.

1. DODATKOWE ZATRUDNIENIE U INNEGO PRACODAWCY



Zatrudnienie u innego pracodawcy nie może kolidować z obowiązkami w stosunku do firmy DaVita. Powinniśmy z zasady powstrzymać się od prowadzenia lub wchodzenia w działalność, relacje finansowe lub inne relacje oraz operacje, które są sprzeczne z interesami firmy DaVita i naruszają naszą zdolność do wykonywania obowiązków firmy DaVita, lub w inny sposób zagrażają profesjonalnej ocenie sytuacji. Może to obejmować zatrudnienie lub inne porozumienia z partnerami biznesowymi firmy DaVita, podwykonawcami, kontrahentami, pacjentami, konkurencją, jednostkami wydającymi skierowania (np. lekarzami lub innymi uprawnionymi podmiotami działalności leczniczej), z urzędnikami państwowymi lub osobami trzecimi. Ponadto, nie akceptujemy zatrudnienia lub wynagrodzeń od partnerów biznesowych, podwykonawców, kontrahentów, pacjentów, konkurencji, jednostek wydających skierowania, urzędników państwowych ani osób trzecich, jeśli mamy możliwość wpływania na ich relacje z firmą DaVita. Mamy obowiązek ujawniania i omawiania z naszymi przełożonymi wszystkich zewnętrznych zleceń, układów i operacji, które mogą spowodować konflikt interesów.

2. MOŻLIWOŚCI BIZNESOWE



Możliwości biznesowe odkryte dzięki pracy w firmie DaVita stanowią własność przede wszystkim firmy DaVita. Jesteśmy zobowiązani wobec firmy DaVita do rozwijania jej legalnych działań gospodarczych. Wszystkim członkom zespołu zabrania się korzystania z poufnych lub zastrzeżonych informacji firmy DaVita w celu uzyskania korzyści osobistych.

3. PRZYJACIELE I KREWNI



Powiązania rodzinne lub towarzyskie mogą mieć wpływ na ocenę sytuacji, co może łatwo prowadzić do konfliktu interesów. Nie powinniśmy uczestniczyć w procesie decyzyjnym firmy DaVita, jeżeli mamy jakiegokolwiek powiązania osobiste z członkiem zespołu DaVita. Samo istnienie takich powiązań z partnerem biznesowym, podwykonawcą, kontrahentem, pacjentem, konkurencyjną firmą, pracownikiem jednostki wydającej skierowania, urzędnikiem, pracownikiem państwowym lub członkiem zespołu firmy DaVita nie oznaczają automatycznie, że w danym przypadku występuje konflikt interesów. Mimo to, należy omówić potencjalny konflikt interesów z przełożonym lub Zespołem ds. Zgodności.

„Podejmowanie decyzji nie jest trudne, **GDY WIESZ, JAKIE
SĄ TWOJE WARTOŚCI**” —ROY DISNEY





Wzajemny szacunek

Pragniemy stworzyć przyjazne środowisko pracy, w którym członkowie zespołu mają możliwość realizacji swoich ambicji. Postarajmy się, aby w naszym miejscu pracy panowały harmonia i wzajemny szacunek.

1. RÓWNE SZANSE ZATRUDNIENIA



Dążymy do zapewnienia miejsca pracy, które jest różnorodne i wolne od wszelkiej dyskryminacji i mobbingu. Zatrudniamy i awansujemy członków zespołu na podstawie ich zdolności do wykazania perfekcji w pracy i poświęcenia dla zaspokajania potrzeb pacjentów. Nasze wzajemne stosunki zawsze powinny być uczciwe, obiektywne i profesjonalne. Każdy z nas jest odpowiedzialny za wspieranie wartości godziwej pracy poprzez przestrzeganie obowiązujących przepisów prawa pracy i zatrudnienia, włącznie z prawem przeciwdziałania dyskryminacji i ochrony prywatności. Stosujemy odpowiednie udogodnienia dla osób niepełnosprawnych fizycznie lub umysłowo, zgodnie z obowiązującymi przepisami. W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących dyskryminacji lub mobbingu w miejscu pracy, należy zwrócić się do swojego przełożonego lub Działu Personalnego. Każda osoba dopuszczająca się czynów o charakterze dyskryminacji lub mobbingu będzie poddana działaniom dyscyplinującym, z rozwiązaniem stosunku pracy włącznie, w zakresie dozwolonym przez prawo.

2. LEGALNE ZATRUDNIENIE



Posiadamy wszelkie referencje, licencje i certyfikaty, które są niezbędne do wykonywania naszej pracy. Członkowie zespołu na stanowiskach, które wymagają licencji zawodowych, certyfikatów lub innych referencji są odpowiedzialni za utrzymanie ważności swoich licencji, certyfikatów lub innych referencji. Będziemy przestrzegać lokalnych wymogów prawnych mających zastosowanie do odpowiednich dziedzin. Osoby, które sfałszowały referencje, zezwolenie na wykonywanie zawodu lub certyfikat dla siebie lub innych, będą podlegać działaniom dyscyplinującym, co obejmuje również możliwość ich zwolnienia, w zakresie dozwolonym przez prawo.

Firma DaVita wdrożyła procedury kontroli w celu identyfikacji osób, które występują w rejestrze osób skazanych lub zostały wykluczone z zawodu decyzjami organizacji zawodowych. Kontrola obejmuje wykorzystanie ogólnie dostępnych baz danych, takich jak wykaz osób i podmiotów amerykańskiego Biura Inspektora Generalnego (Office of Inspector General - OIG), listę specjalnie oznaczonych obywateli i zakazanych osób przez Biuro Kontroli Aktywów Zagranicznych (Office of Foreign Asset Control - OFAC) oraz system SAM (System For Award Management) amerykańskiego Generalnego Urzędu ds. Usług (General Services Administration - GSA). W przypadku uzyskania wiedzy, że Ty lub inny członek zespołu zostałeś skazany lub odebrano Ci prawo wykonywania zawodu, masz obowiązek niezwłocznego powiadomienia o tym fakcie Zespołu ds. Zgodności.

3. ŚRODKI ODURZAJĄCE I ALKOHOL



Aby chronić naszych pacjentów, członków zespołu, partnerów biznesowych, podwykonawców i osoby trzecie, w naszym miejscu pracy obowiązuje zakaz spożywania alkoholu i zażywania środków odurzających. W godzinach pracy, podczas kierowania pojazdem i podczas obsługi sprzętu firmy DaVita lub w trakcie opieki nad pacjentami nie wolno:

- Używać, posiadać, kupować, sprzedawać, wytwarzać, rozprowadzać, wydawać lub przekazywać środków odurzających
- Posiadać lub spożywać alkoholu ani marihuany
- Być pod wpływem alkoholu lub środków odurzających
- Używać leków przeznaczonych dla pacjentów

W szczególnych przypadkach, alkohol może być serwowany podczas imprez sponsorowanych przez firmę DaVita, gdy zezwala na to prawo i gdy jest to kulturowo właściwe. Każdy z nas powinien kierować się rozsądkiem przy podejmowaniu decyzji o spożywaniu alkoholu w sytuacjach towarzyskich. W przypadku nadużycia alkoholu lub jazdy pod jego wpływem osoba ta zostanie pociągnięta do odpowiedzialności.

Usilnie zachęcamy każdą osobę, która boryka się z problemami nadużywania alkoholu lub środków odurzających do szukania pomocy w odpowiednich instytucjach wewnętrznych i zewnętrznych. Wobec osób, które złamią zakaz spożywania alkoholu i środków odurzających na terenie firmy DaVita zostaną podjęte działania dyscyplinujące włącznie z rozwiązaniem stosunku pracy w zakresie dozwolonym przez prawo.

4. MOBBING



Wszyscy powinniśmy czuć się bezpiecznie w firmie DaVita, dlatego też nie będziemy tolerować przemocy, gróźb przemocy lub innych form dyskryminacji lub mobbingu, w tym molestowania seksualnego w miejscu pracy.

Każdy, kto doświadcza lub zauważa oznaki mobbingu powinien niezwłocznie zgłosić takie wydarzenie przełożonemu lub do Działu Personalnego. Przełożeni, którzy dowiedzą się o domniemanym zdarzeniu lub sprawie powinni również natychmiast zgłosić to do Działu Personalnego. Dział Personalny szybko i dokładnie zbada wszelkie skargi i podejmie odpowiednie działania. Osoby, które zostaną uznane za winne dopuszczania się mobbingu będą poddane działaniom dyscyplinującym wyłącznie z rozwiązaniem stosunku pracy w zakresie dozwolonym przez prawo.

Firma DaVita zakazuje wnoszenia broni na swój teren, bez względu na to, czy DANA osoba dysponuje pozwoleniem na jej posiadanie. Broń obejmuje w szczególności wszelkiego rodzaju pistolety, karabiny, broń palną, materiały wybuchowe, urządzenia, noże, paralizatory, lub jakkolwiek inną broń ograniczoną lub zakazaną przez prawo bądź mogącą spowodować poważne uszkodzenia ciała. Do posiadania broni upoważnieni są wyłącznie funkcjonariusze policji, pracownicy ochrony oraz inne osoby wskazane przez firmę DaVita.

Zgodnie z zasadami obowiązującymi w firmie DaVita, członkom zespołu nie zezwala się na posiadanie broni w ramach wykonywania obowiązków zawodowych zarówno na terenie firmy DaVita jak i poza nim.

5. BHP



Każdy z nas ma obowiązek dbania o utrzymanie obiektów w czystości i zapewnienie ich właściwego stanu. Postępujemy zgodnie z zasadami i procedurami BHP zapewniając w ten sposób spełnienie wszystkich obowiązujących nas przepisów i rozporządzeń. Świadczenie zdarzeń, podczas których doszło do obrażeń, świadkowie wypadku lub innej niebezpiecznej sytuacji winni natychmiast zgłosić zajście przełożonemu. Ważne jest natychmiastowe poinformowanie przełożonego o wszelkich poważnych obrażeniach w miejscu pracy lub o sytuacji niebezpiecznej, tak aby mogło zostać podjęte natychmiastowe działanie w celu rozwiązania problemu.

Zapewnienie zdrowego i bezpiecznego środowiska wykracza poza opiekę nad pacjentami i jest obowiązkiem całej naszej społeczności. Nasze obiekty należą do naszej społeczności i jesteśmy zobowiązani do zapewnienia ich dobrego stanu. Jesteśmy zobowiązani do ochrony zasobów i ograniczenia naszego wpływu na środowisko poprzez przestrzeganie przepisów ochrony środowiska.

Praktyki biznesowe

Dobra reputacja jest jednym z naszych najcenniejszych dóbr. Ochrona reputacji firmy DaVita zależy od nas wszystkich. Będziemy przestrzegać wszystkich przepisów i rozporządzeń odnoszących się do naszej działalności i stosować sprawiedliwe i uczciwe praktyki biznesowe.

1. PRAWIDŁOWE KODOWANIE, FAKTUROWANIE I KSIĘGOWANIE DOKUMENTÓW



Firma DaVita dokumentuje opiekę nad pacjentem w sposób kompletny i terminowy. Dokumentacja medyczna to dowód wysokiej jakości opieki, jakiej udzielamy naszym pacjentom. Kształcimy członków naszego zespołu i usilnie pracujemy nad tym, aby zapobiec rozmyślnemu tworzeniu dokumentów zawierających informacje nieprawdziwe lub wprowadzające w błąd.

Przekazywane przez nas wnioski o zapłatę, rachunki lub potwierdzenia są zgodne z prawdą i zawierają prawdziwe dane i prawidłowo udokumentowane kody. Wystawiamy rachunki tylko za dostarczone przez nas towary lub usługi. Firma DaVita wdrożyła procedurę do wykrywania nieprawidłowości w roszczeniach lub zwrocie kosztów oraz, w uzasadnionych przypadkach, szybkiej realizacji refundacji.

2. PRZECHOWYWANIE DOKUMENTACJI



Przechowujemy wszystkie dokumenty zgodnie z wymaganiami określonymi w zasadach i procedurach firmy DaVita oraz w obowiązujących przepisach i rozporządzeniach. Dążymy do utrzymania starannych i dokładnych rejestrów danych zgodnie z najlepszymi praktykami biznesowymi i wszystkimi obowiązującymi przepisami. Nigdy nie niszczymy i nie modyfikujemy dokumentów, ani też nie zalecamy ich zniszczenia lub zmiany z jakiegokolwiek powodu niezgodnego z prawem.

3. RZETELNE PROWADZENIE KSIĄG RACHUNKOWYCH



Tworzymy i przechowujemy dokładną dokumentację finansową. Nigdy nie fałszujemy, ani nie zmieniamy informacji w żadnej ewidencji, raportach lub innych dokumentach. Wszystkie informacje finansowe muszą odzwierciedlać faktyczne transakcje i spełniać standardy branży. Ewidencja ta, stanowi podstawę do zarządzania naszą działalnością i jest ważna w realizacji naszych zobowiązań w stosunku do pacjentów, członków zespołu, partnerów biznesowych, podwykonawców i osób trzecich. Aby mieć pewność, że wszystkie transakcje są dokonywane i rejestrowane w odpowiedni sposób, utrzymujemy odpowiedni system kontroli wewnętrznych.

Ochrona majątku firmy DaVita

Zawsze chronimy majątek naszej firmy przed kradzieżą, niedbalstwem i marnotrawstwem. Korzystamy oszczędnie z zasobów naszej społeczności tak, jak z naszych własnych.

1. OCHRONA I WŁAŚCIWE

KORZYSTANIE Z MAJĄTKU SPOŁECZNOŚCI



Każdy z nas musi chronić zasoby społeczności i zapewniać ich właściwe i racjonalne wykorzystanie. Zasoby obejmują wszystko, co firma DaVita zapewnia nam do wykonywania naszej pracy, włącznie z technologią, tajemnicami handlowymi oraz wyposażeniem klinicznym. Kradzież, niedbalstwo i marnotrawstwo bezpośrednio wpływają na naszą rentowność i obciążenie środowiska spowodowane emisją dwutlenku węgla. Powinniśmy korzystać z majątku firmy DaVita wyłącznie do celów służbowych. Każdy jest odpowiedzialny za ochronę własności intelektualnej i informacji biznesowej firmy DaVita, nawet jeśli opuści jej społeczność. Własność intelektualna oraz informacje dotyczące przedsiębiorstwa często mają charakter poufny lub stanowią tajemnice handlowe i plany strategiczne firmy DaVita. Tak jak w przypadku informacji poufnych o członkach zespołu i pacjentach, własność intelektualną i informacje dotyczące przedsiębiorstwa przekazywane są innym członkom zespołu, partnerom biznesowym, podwykonawcom, kontrahentom lub osobom trzecim, wyłącznie w przypadku gdy jest to konieczne do wykonania pracy. Własność intelektualna i informacje o przedsiębiorstwie przekazywane są innym stronom wyłącznie na podstawie właściwych umów.

2. WYKORZYSTYWANIE INFORMACJI POUFNYCH



Nigdy nie wykorzystujemy dla naszej własnej korzyści informacji o firmie DaVita, które nie są ogólnie dostępne. Może się zdarzyć w trakcie naszej codziennej pracy, że uzyskamy informacje o firmie DaVita lub o notowanym na giełdzie partnerze biznesowym, podwykonawcy lub osobach trzecich, które nie są jeszcze ogólnie dostępne. Użycie takich niepublicznych lub poufnych informacji dla celów obrotu papierami wartościowymi jest zabronione przez zasady i procedury firmy DaVita oraz przepisy prawa.

3. PRZEKAZYWANIE INFORMACJI



Jesteśmy bardzo ostrożni w ujawnianiu informacji firmowych. Nigdy nie ujawniamy informacji poufnych bez zezwolenia.

Niestosowne może być publikowanie swoich opinii lub informacji o firmie DaVita w internecie, nawet jeśli nie są poufne. Nasze komentarze skierowane do osób z zewnątrz mogą zostać przypisane firmie DaVita, nawet jeśli nie było to naszym zamiarem.

Nigdy nie wolno rozmawiać z mediami na temat firmy DaVita, chyba że zostało wydane wyraźne upoważnienie do takiej wypowiedzi przez Zespół ds. Komunikacji firmy DaVita (D-COMM) lub JLD.



4. PORTALE SPOŁECZNOŚCIOWE



Jesteśmy twarzą firmy DaVita i powinniśmy zachowywać się odpowiednio, kiedy rozmawiamy na jej temat. Zgodnie z obowiązującymi zasadami i procedurami firmy DaVita, członkowie zespołu mogą korzystać z mediów społecznościowych dla celów osobistych lub zawodowych, przy czym należy zawsze pamiętać, że wszelkie opinie wyrażane w internecie są naszymi własnymi opiniami, a nie opiniami firmy DaVita (kierownicy lub dyrektorzy powinni zachować szczególną ostrożność, ponieważ wszelkie ich publikacje mogą być traktowane jako wyrażanie poglądów i opinii firmy DaVita). Umieszczanie w internecie informacji na temat działań zawodowych, pacjentów, firmy DaVita itp. może naruszać zasady i procedury poufności firmy DaVita oraz przepisy ochrony prywatności. Musimy chronić wszystkie informacje poufne; w przeciwnym wypadku członkowie zespołu mogą podlegać działaniom dyscyplinującym, co obejmuje również możliwość zwolnienia, w zakresie dozwolonym przez prawo.

Przestrzegamy wszystkich praw autorskich, znaków towarowych, wykorzystania dzieła w zakresie dozwolonym przez prawo autorskie oraz ujawnienia danych finansowych. Zespół ds. Komunikacji firmy DaVita zarządza amerykańskimi kanałami mediów społecznościowych firmy DaVita. Poza terytorium USA wszelkie pytania dotyczące użycia mediów społecznościowych powinny być kierowane do miejscowego kierownictwa nadzorującego te media.

Przestrzeganie prawa

Firma DaVita poważnie traktuje swój obowiązek przestrzegania przepisów i rozporządzeń. Nawet jeśli znajomość wszystkich przepisów nie jest możliwa, powinniśmy wiedzieć, w jaki sposób następujące przepisy i rozporządzenia mają zastosowanie do naszej pracy.

1. PRAWA ANTYMONOPOLOWE



Działamy w sposób etyczny, uczciwy i rzetelny oraz przestrzegamy praw antymonopolowych w naszych działaniach z konkurentami i klientami. Prawa antymonopolowe i inne prawa regulujące kwestie konkurencji mają promować i chronić wolną, zgodną z prawem i uczciwą konkurencję na rynku; prawa te różnią się w zależności od państwa, lecz istnieją praktycznie we wszystkich krajach. Mają zastosowanie do działalności na wszystkich poziomach organizacji. Ogólnie rzecz biorąc, prawa antymonopolowe i inne prawa regulujące kwestie konkurencji wymagają, aby Spółka DaVita konkurowała z innymi podmiotami na zasadzie indywidualnej, a nie w połączeniu z innymi spółkami lub konkurentami w ramach umów, które mają ograniczać konkurencję lub tworzyć monopole.

Zasadniczo prawa antymonopolowe zabraniają:

- Nadużywania przewagi rynkowej w celu podejmowania działań w zakresie nieuczciwej dyskryminacji cenowej i innych form nieuczciwych metod konkurencji
- Zawierania takich umów lub podejmowania takich działań z konkurentami, które w pewien sposób ograniczają handel lub są niezgodne z koncepcjami wolnej, otwartej i uczciwej konkurencji
- Nadużywania lub wymiany informacji w zakresie własności intelektualnej, informacji poufnych bądź prawnie zastrzeżonych informacji handlowych z konkurentami
- Transakcji, które mogą zmniejszać konkurencję lub dążyć do stworzenia monopolu bądź ustanowienia dominującej pozycji na rynku lub przewagi rynkowej

Zawieranie porozumień z konkurentami w kwestii cen lub poziomów dostaw, podziału klientów lub terytoriów sprzedaży, a także w kwestii ofert przetargowych, jest niezgodne z prawem i polityką Spółki.

Podczas spotkań z konkurentami, spotkań stowarzyszeń i w trakcie targów Członkowie zespołu powinni przykładać szczególną uwagę, aby unikać wszelkich zachowań o charakterze antykonkurencyjnym. Członek zespołu, który stał się częścią budzącej wątpliwości dyskusji, powinien wyrazić swoje zaniepokojenie, zakończyć dyskusję, opuścić spotkanie i niezwłocznie powiadomić o zdarzeniu Zespół Prawny DaVita (Justice League of DaVita, w skrócie JLD).

Nieprzestrzeganie praw antymonopolowych może prowadzić do nałożenia sankcji karnych i cywilnych na Spółkę DaVita i poszczególnych Członków zespołu, znaczących zakłóceń w działalności oraz naruszenia dobrego imienia Spółki DaVita.

Jesteśmy zobowiązani dążyć do osiągnięcia sukcesu w warunkach uczciwej, zgodnej z prawem i ożywionej konkurencji. Wszelkie wątpliwości dotyczące określonych działań lub ustaleń oraz zastosowania praw antymonopolowych Członkowie zespołu powinni omawiać z JLD.

2. PRZEPISY ANTYKORUPCYJNE I DOTYCZĄCE ZWALCZANIA ŁAPOWNICTWA



W przypadku prowadzenia działalności na skalę międzynarodową postępujemy zgodnie z amerykańską ustawą o zagranicznych praktykach korupcyjnych (Foreign Corrupt Practices Act - FCPA), a także innymi przepisami dotyczącymi zwalczania korupcji i przekupstwa. Nie tolerujemy łamania tych przepisów.

Ustawa FCPA zawiera dwie podstawowe zasady:

- (1) Zakaz dawania łapówek urzędnikom i pracownikom państwowym spoza USA,
- (2) Prowadzenie dokładnych ksiąg rachunkowych, rejestrów i systemów rachunkowości oraz odpowiednich wewnętrznych kontroli księgowych.

Ponadto w niektórych krajach lokalne prawo zabrania oferowania łapówek osobom związanym z podmiotami pozarządowymi w zamian za przysługi biznesowe lub inne korzyści (korupcja „prywatna” lub „komercyjna”).

Nie będziemy bezpośrednio ani pośrednio dawać, oferować ani obiecywać jakichkolwiek dóbr materialnych żadnemu urzędnikowi ani pracownikowi państwowemu, jednostce wydającej skierowania, lub innej osobie lub podmiotowi związanemu z podmiotem państwowym lub prywatnym z zamiarem uzyskania lub utrzymania działalności gospodarczej lub zabezpieczenia nieuczciwej przewagi biznesowej.

Nie będziemy również wykorzystywać osób trzecich do wykonywania czynności, które byłyby pogwałceniem zasad i procedur firmy DaVita, obowiązujących przepisów i rozporządzeń lub niniejszego kodeksu.

Zakaz dawania, oferowania lub obiecywania jakichkolwiek dóbr materialnych innej osobie z naruszeniem ustawy FCPA lub innych przepisów dotyczących zwalczania korupcji i przekupstwa dotyczy również naszych partnerów handlowych, podwykonawców i osób trzecich. Wszystkie płatności dokonywane w imieniu firmy DaVita muszą zawierać dokładną, prawdziwą i kompletną pisemną dokumentację dotyczącą płatności oraz tytułu płatności.

Nie będziemy również zabiegać ani przyjmować jakichkolwiek dóbr materialnych od żadnej osoby ani podmiotu starającego się o zawarcie lub prowadzenie transakcji biznesowych z firmą DaVita, które mogą mieć wpływ na nasze decyzje handlowe.

3. PRZEPISY DOTYCZĄCE ZWALCZANIA ŁAPOWNICTWA



Współpracujemy z jednostkami wydającymi skierowania (np. lekarzami czy innymi uprawnionymi podmiotami działalności leczniczej) zgodnie z miejscowymi przepisami i rozporządzeniami. W USA oznacza to, że współpraca z jednostkami wydającymi skierowania prowadzona jest i negocjowana na zasadach rynkowych. Zasady firmy DaVita zakazują przyjmowania, dawania lub zabiegania o łapówki w jakiegokolwiek formie. Łapówka to niewłaściwa płatność, prezent, usługa lub rzecz wartościowa oferowana lub otrzymana w zamian za korzyści biznesowe lub skierowania pacjentów. Wszyscy jesteśmy odpowiedzialni za przestrzeganie zasad firmy DaVita dotyczących przeciwdziałania łapownictwu i wszystkich przepisów przeciwko łapownictwu, które dotyczą naszej działalności.

4. DZIAŁALNOŚĆ MARKETINGOWA I REKLAMOWA

Nasza działalność marketingowa oparta jest na zasadzie uczciwości, przejrzystości i transparentności. Działania marketingowe i reklamowe prowadzone są na rzecz edukacji społecznej, poszerzenia wiedzy na temat naszych usług oraz w celach rekrutacyjnych, przy zachowaniu zgodności z przepisami obowiązującego prawa.



Nasze organizacje

Firma DaVita stara się być liderem w swojej branży i wśród naszej społeczności. Chcemy, aby nas zauważano w tej roli.

1. DZIAŁALNOŚĆ POLITYCZNA

Jesteśmy gotowi popierać inicjatywy mające istotne znaczenie dla opieki zdrowotnej poprzez podejmowanie działań w zakresie dozwolonym prawem w celu zwrócenia uwagi przedstawicieli rządu na problemy dotyczące pacjentów i nas samych. W szczególnych przypadkach, firma DaVita może zwrócić się o napisanie pisma, przeprowadzenie rozmowy telefonicznej lub wsparcie działań oddolnych. Uczestnictwo w działaniach politycznych sponsorowanych przez firmę DaVita i nie ma wpływu na status zatrudnienia w firmie DaVita. Żadna osoba nie może być zmuszana do wzięcia w nich udziału.

Możemy w pełni angażować się w działalność polityczną. Nie udzielamy jednak poparcia politycznego w imieniu firmy DaVita bez konsultacji z członkiem Zespołu ds. Polityki Publicznej firmy DaVita (G-Force) w Stanach Zjednoczonych lub Zespołu ds. Zgodności poza Stanami Zjednoczonymi. Jeśli decydujemy się na udział w tego rodzaju działalności politycznej, robimy to wyłącznie we własnym zakresie bez powoływania się na firmę DaVita.

2. DAROWIZNA NA CELE CHARYTATYWNE



Darowizna na cele dobroczynne może być przekazywana w imieniu firmy DaVita na rzecz zewnętrznych organizacji charytatywnych, po uzyskaniu odpowiedniej zgody Zespołu ds. Komunikacji firmy DaVita (D-COMM) w Stanach Zjednoczonych lub Zespołu ds. Zgodności poza Stanami Zjednoczonymi. Nie uczestniczymy w akcjach charytatywnych ani nie przekazujemy datków charytatywnych w celu pozyskiwania skierowań lub osiągnięcia korzyści handlowych, co jest niedozwolone i stanowi naruszenie prawa.

Ponieważ tworzymy wspólnotę, pomagamy sobie nawzajem i naszej większej społeczności. Jesteśmy zachęcani do udziału w akcjach charytatywnych, ale nikt nie może wywierać presji na inne osoby, aby brały udział w takich akcjach. Możemy także uczestniczyć w działaniach charytatywnych, które nie są sponsorowane przez firmę DaVita, o ile nie wpływa to naszą pracę.



Podsumowanie

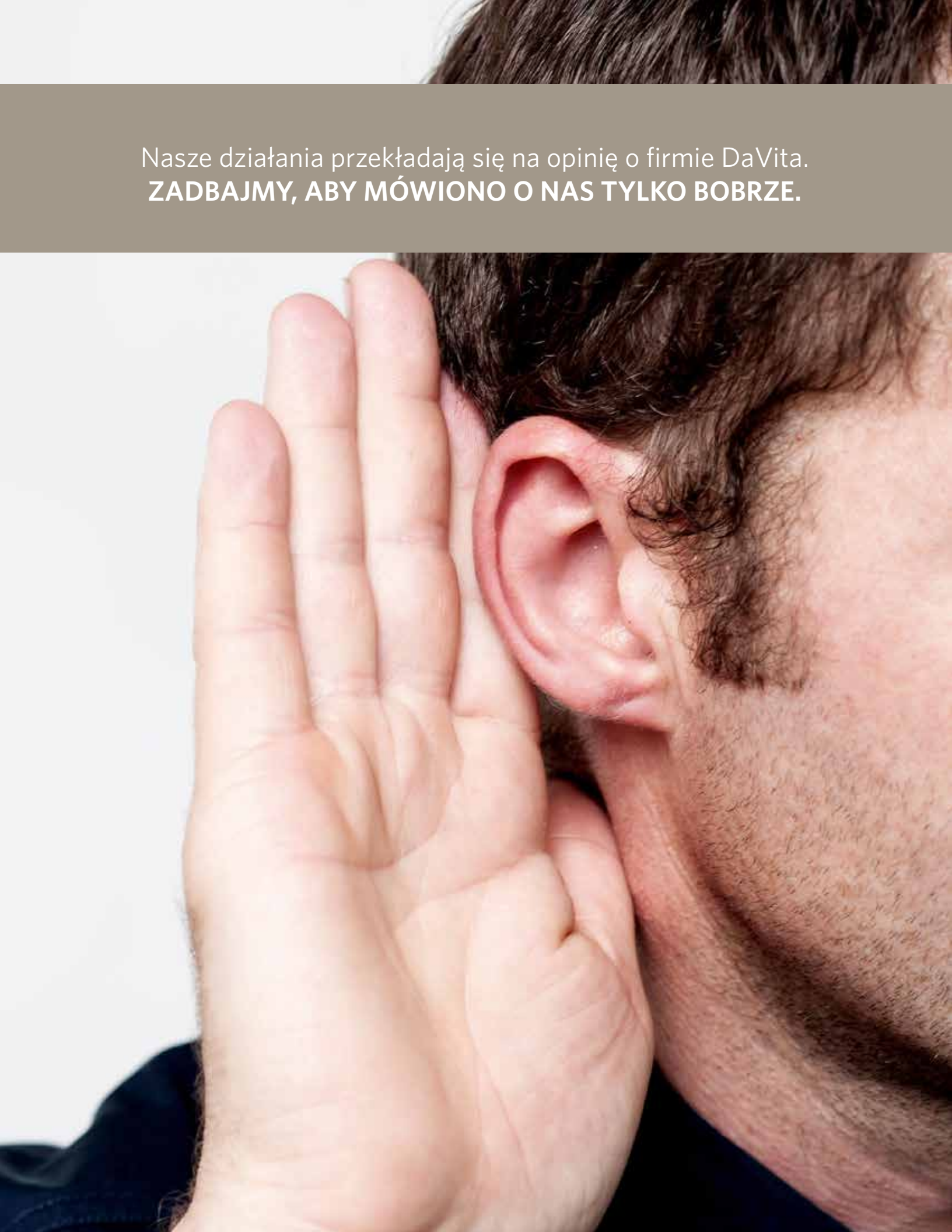
Niniejszy Kodeks Postępowania jest przewodnikiem w naszej codziennej pracy.

Kodeks ten stanowi jedynie wycinek ogromu zasobów dostępnych dla członków zespołu. Wyrażamy nadzieję, że każdy członek zespołu będzie kierować się rozsądkiem i przestrzegać naszych podstawowych wartości.

W przypadku pytań, należy zwrócić się do przełożonego, Zarządu, Zespołu ds. Zgodności, JLD lub skontaktować się z infolinią ds. zgodności.

- W Stanach Zjednoczonych: Wybierz nr tel. 1-888-458-5848 lub odwiedź stronę internetową DaVitaCompliancehotline.com
- Poza Stanami Zjednoczonymi: Przejdź na stronę <http://www.davita.com/compliancehotline> w celu uzyskania informacji dotyczących numeru telefonu lub adresu strony internetowej we właściwym kraju.

Nasze działania przekładają się na opinię o firmie DaVita.
ZADBAJMY, ABY MÓWIONO O NAS TYLKO BOBRZE.



Często zadawane pytania

Poniższe często zadawane pytania (FAQ) mają zastosowanie do wszystkich działań firmy DaVita realizowanych w ramach leczenia niewydolności nerek.

INFOLINIA DS. ZGODNOŚCI



Pytanie: Jeśli zgłoszę skargę na infolinię ds. zgodności, czy będę musiał rozmawiać z członkiem zespołu firmy Davita?

Odpowiedź: Nie. Infolinia ds. zgodności obsługiwana jest przez pracowników firmy zewnętrznej posiadających odpowiednie kwalifikacje.

Pytanie: Czy muszę podawać swoje dane osobowe?

Odpowiedź: Jeśli dopuszcza to prawo miejscowe, nie ma konieczności podawania danych osobowych. Jednak, w niektórych krajach prawo miejscowe zabrania anonimowego zgłaszania skarg. W tych krajach bez podania nazwiska osoby zgłaszającej skarga może nie zostać przyjęta na infolinię ds. zgodności, co w rezultacie może doprowadzić do rezygnacji ze złożenia skargi. W celu uzyskania dodatkowych informacji, należy zapoznać się z miejscowymi zasadami działania infolinii ds. zgodności lub przewodnikiem dotyczącym działania infolinii w danym kraju.

Pytanie: Jakie kwestie należy zgłaszać na infolinię ds. zgodności?

Odpowiedź: Podejrzewane lub rzeczywiste przypadki naruszenia zasad i procedur firmy DaVita, obowiązujących przepisów i rozporządzeń oraz postanowień niniejszego kodeksu, co obejmuje między innymi następujące kwestie: wręczanie niedozwolonych upominków, łapówek, fałszowanie lub niszczenie informacji, wątpliwości dotyczące rozliczania usług z zakresu opieki zdrowotnej, zagadnienia dotyczące sprawozdawczości finansowej, konflikty interesów oraz nadużycia środków pieniężnych i własności firmy Davita.

Pytanie: Jak długo trwa rozpatrywanie mojej skargi?

Odpowiedź: Wszystkie skargi zgłaszane na infolinię ds. zgodności są rozpatrywane w rozsądnym terminie wg priorytetów. Status skargi, bez udzielenia szczegółowych informacji, można sprawdzić z użyciem numeru skargi i numeru PIN nadanego przez operatora infolinii ds. zgodności.

Pytanie: Czy istnieje możliwość wykrycia mojej tożsamości przy składaniu skargi na infolinię ds. zgodności?

Odpowiedź: Firma DaVita dąży do zachowania anonimowości osób zgłaszających zastrzeżenia na infolinię ds. zgodności. Mimo to, osoba zgłaszająca skargę może zostać ujawniona w trakcie postępowania wyjaśniającego na podstawie analizowanych okoliczności. Członkowie zespołu zgłaszający skargi na infolinię ds. zgodności winni pamiętać, że firma DaVita chroni tożsamość każdego zgłaszającego w możliwie najszerszym zakresie i nie dopuszcza działań odwetowych za zgłaszanie w dobrej wierze wszelkich problemów dotyczących zgodności.

Pytanie: Czy osoby wymienione w skardze zgłoszonej na infolinię ds. zgodności zostaną powiadomione o skardze?

Odpowiedź: Tak, w niektórych krajach osoby wymienione w skardze zgłoszonej na infolinię ds. zgodności są powiadamiane o wysuniętych przeciwko nim zarzutach. Może to mieć miejsce wówczas, gdy zgłoszenie takie nie będzie miało negatywnego wpływu na postępowanie wyjaśniające. Zawiadomienie nie będzie zawierało informacji o tożsamości osoby składającej skargę, chyba że jest to wymagane na mocy prawa. W celu uzyskania dodatkowych informacji, należy zapoznać się z miejscowymi zasadami działania infolinii ds. zgodności lub przewodnikiem dotyczącym infolinii dla danego kraju.

ZAKAZ DZIAŁAŃ ODWETOWYCH



Pytanie: Co oznacza termin w „dobrej wierze”?

Odpowiedź: Termin w „dobrej wierze” oznacza kierowanie się uczciwością, bez złośliwości ani złych intencji.

Pytanie: Co to znaczy złożyć skargę w „dobrej wierze” na infolinię ds. zgodności?

Odpowiedź: Skarga złożona w „dobrej wierze” na infolinię ds. zgodności oznacza, że w opinii członka zespołu nastąpiło naruszenie, które następnie zostało zgłoszone zgodnie z prawdą i bez złośliwości lub złych intencji.

JAKOŚĆ OPIEKI ZDROWOTNEJ



Pytanie: Wydaje mi się, że pielęgniarz mógł popełnić błąd przy podawaniu leku pacjentowi. Kiedy wspomniałem o tym, wydawał się zdenerwowany i powiedział, że się tym zajmie. Nie jestem pewien, czy coś zostało zrobione w tej sprawie. Czy powinienem zrobić coś jeszcze?

Odpowiedź: Jeśli nie masz pewności, zgłoś ten problem ponownie. Porozmawiaj ze swoim przełożonym lub zgłoś problem na infolinię ds. zgodności. Błędy zdarzają się w praktyce, ale dzięki zaangażowaniu i uważności wszystkich pracowników, można im zapobiec lub je naprawić.

POUFNOŚĆ INFORMACJI O PACJENCIE



Pytanie: Do naszej placówki została niedawno przyjęta pani Maria, moja sąsiadka. Tymczasem, podczas zakupów spotkałem naszą wspólną sąsiadkę, która zapytała mnie, czy wiem, co słyhać u pani Marii. Co mam odpowiedzieć?

Odpowiedź: Nie zezwala się na udzielanie informacji dotyczących stanu zdrowia pacjenta ani zastosowanego leczenia. Fachowi przedstawiciele opieki zdrowotnej są zobowiązani do poszanowania i ochrony prywatności pacjentów. Informacje dotyczące leczenia pacjenta oraz jego stanu zdrowia mogą być ujawniane wyłącznie w zakresie dopuszczonym na mocy przepisów i procedur obowiązujących w firmie DaVita, przepisów prawa, rozporządzeń oraz postanowień niniejszego Kodeksu.

Pytanie: Czy mogę przekazać innemu przedstawicielowi usług opieki zdrowotnej aktualne informacje dotyczące leczenia pacjenta oraz wyniki laboratoryjne?

Odpowiedź: Tak. Można przekazać informacje o pacjencie innemu przedstawicielowi usług opieki zdrowotnej na potrzeby leczenia pacjenta, jeżeli jest to dozwolone na mocy obowiązujących przepisów prawa. Przedtem jednak, wymagane jest sprawdzenie relacji takiego pacjenta z personelem medycznym, który zwraca się o udzielenie informacji.

RELACJE BIZNESOWE



Pytanie: Pacjent proponuje mojemu synowi wykonywanie dla niego różnych prac w jego domu w zamian za opłatę. Czy mogę pozwolić mojemu synowi na podjęcie tej pracy?

Odpowiedź: Nie. Członkowie zespołu powinni unikać nawiązywania relacji biznesowych z pacjentami. Nie chcemy, aby nasi pacjenci odnosili wrażenie, że jakość opieki uzależniona jest od „pomocy” udzielanej członkom naszego zespołu i ich rodzinom.

Pytanie: Nowy podwykonawca wyraża chęć udzielenia naszej placówce korzystnej umowy na serwisowanie nowej kopiarki, jeśli podpiszemy umowę z jego firmą. Myślę, że umowa ta przyniesie firmie spore oszczędności. Czy mogę rozważyć skorzystanie z oferty takiego sprzedawcy?

Odpowiedź: Tak. Jeśli uważasz, że umowa zawarta z takim podwykonawcą będzie bardziej korzystna dla firmy DaVita, należy zainteresować taką propozycją przełożonego w celu porównania warunków takiej umowy z innymi ofertami. Firma DaVita często zawiera umowy krajowe ze podwykonawcami, biorąc pod uwagę cenę, jakość oraz zakres usług. Jednakże, nie zezwala się na przyjmowanie rabatów lub innych wartościowych przedmiotów oferowanych przez podwykonawcę na własny użytek w zamian za pomoc podwykonawcy w uzyskaniu umowy z firmą DaVita.

Pytanie: Dostawca oferuje mi bezpłatny komputer do użytku domowego wyłącznie w zamian za podpisanie umowy między firmą DaVita a jego firmą. Czy mogę przyjąć ten komputer?

Odpowiedź: Nie. W żadnym wypadku nie można dopuścić, aby prywatne upominki lub rabaty miały wpływ na decyzję dotyczącą podpisania umowy. Firma DaVita dobiera swoich dostawców na podstawie cen, jakości oraz zakresu usług, a nie prezentów.

DOWODY WDZIĘCZNOŚCI



Pytanie: Co firma DaVita uważa za „dowody wdzięczności”?

Odpowiedź: „Dowód wdzięczności” obejmuje wszelkie przedmioty, usługi, korzyści oraz wszystko, co posiada wartość ekonomiczną lub osobistą i obejmuje między innymi: upominki, poczęstunek biznesowy, wyjazdy, artykuły edukacyjne i promocyjne, za wyjątkiem opłat w zamian za usługi realizowane na rzecz firmy DaVita na podstawie zlecenia.

Pytanie: Czy podczas imprezy sportowej mogę zaprosić lekarzy do apartamentu na prezentację i poczęstunek?

Odpowiedź: Nie. Chociaż na imprezie sportowej dopuszczalne jest prowadzenie działalności, to uczestnictwo w niej jest z natury rzeczy rozrywką. Organizowanie rozrywki osobom wydającym skierowania mogłoby sugerować, że celem imprezy jest zintensyfikowanie działań handlowych poprzez oferowanie cennych korzyści osobistych. W związku z tym, uczestnictwo w imprezie sportowej i innego rodzaju wydarzeniach nie jest dozwolone.

Pytanie: Czy mogę przekazać lekarzowi koszt podarunkowy zawierający żywność lub wino?

Odpowiedź: Jest to uzależnione od przepisów obowiązujących w kraju ojczystym obdarowanego. Należy zapoznać się z zasadami dotyczącymi wręczania dowodów wdzięczności i prezentów oraz z treścią podręcznika dotyczącego kultury biznesowej w danym kraju.

Pytanie: Chcę podarować jednemu z członków zespołu prezent z okazji urodzin. Czy w tym przypadku mają zastosowanie zasady dotyczące wręczania dowodów wdzięczności i prezentów?

Odpowiedź: Nie. Zasady te nie mają zastosowania do wzajemnych relacji między członkami zespołu firmy DaVita. Prezent urodzinowy jest dopuszczalny, dopóki stanowi wyraz osobistego szacunku i nie wpływa na decyzje biznesowe.

Pytanie: Czy mogę wręczać prezenty pacjentom?

Odpowiedź: Z zasady należy powstrzymać się od dawania i przyjmowania prezentów od pacjentów. Nie należy wręczać prezentów w celu nakłonienia pacjentów do skorzystania lub dalszego korzystania z usług firmy DaVita jako podmiotu świadczącego usługi z zakresu opieki zdrowotnej. Sporadycznie można wręczyć prezent pacjentowi, jeśli zezwalają na to obowiązujące przepisy. Jednakże, zakazane jest wręczanie gotówki, bonów towarowych, kart podarunkowych i przekazów pieniężnych w dowolnej wysokości.

Pytanie: Podwykonawca podejmuje próby wręczenia mi drogiego upominku, co narusza zasady dotyczące wręczenia prezentów. Czy można odmówić jego przyjęcia?

Odpowiedź: Tak! Jest to jak najbardziej pożądane. Należy przy tym wyjaśnić, że prezent jest bardzo hojny, i mógłby stanowić konflikt interesów. Fakt ten należy zgłosić Zespołowi ds. Zgodności.

Pytanie: Czy dostawcy mogą przekazywać upominki całej grupie członków zespołu?

Odpowiedź: Tak, jeśli taki upominek przeznaczony jest dla zespołu, placówki lub działu i jest zgodny z miejscowymi zasadami dotyczącymi przyjmowania prezentów od dostawców, oraz jeśli upominek taki przeznaczony jest dla całej grupy. Przykładowe upominki obejmują świąteczne kosze upominkowe, tace z ciastkami lub bombonierki. Członkowie zespołu mogą również przyjmować artykuły promocyjne, takie jak materiały biurowe z logo sprzedawcy.

KONFLIKT INTERESÓW



Pytanie: Czy mogę mieć drugą pracę?

Odpowiedź: Tak, dopóki druga praca nie koliduje z zatrudnieniem w firmie DaVita. Jeśli chcesz mieć drugą pracę, należy poinformować o tym przełożonego, aby mieć pewność, że nie wpłynie to na możliwość wykonywania obowiązków w ramach zatrudnienia w firmie DaVita, co może przyczynić się do odniesienia korzyści przez Ciebie lub firmę DaVita w sposób niezgodny z zasadami bądź też może prowadzić do konfliktu interesów.

Pytanie: Czy dostarczanie przez członków mojej rodziny produktów lub usług firmie DaVita jest sprzeczne z zasadami?

Odpowiedź: Niekoniecznie. Twoje relacje z taką osobą nie muszą mieć wpływu na decyzję dotyczącą zakupów. W celu uniknięcia ewentualnego konfliktu, należy poinformować przełożonego lub Dział Personalny o wszelkich bliskich relacjach osobistych lub rodzinnych z przedstawicielem dostawcy lub potencjalnym przedstawicielem dostawcy.

ZATRUDNIENIE



Pytanie: Jeden z członków mojego zespołu lubi opowiadać dowcipy podczas przerwy. Są to dowcipy wulgarnie oraz o charakterze seksualnym. Czy mogę coś zrobić?

Odpowiedź: Tak. Jeśli możesz swobodnie rozmawiać z tym członkiem zespołu, należy poprosić go o powstrzymanie się od opowiadania niewłaściwych lub obraźliwych dowcipów. Jeśli nie możesz swobodnie rozmawiać z tym członkiem zespołu, należy omówić sytuację z przełożonym (chyba, że członek zespołu sam jest przełożonym) lub z przedstawicielem Działu Personalnego.

LEGALNE ZATRUDNIENIE



Pytanie: Co to znaczy być osobą lub podmiotem wykluczonym przez amerykańskie Biuro Inspektora Generalnego (OIG)?

Odpowiedź: Osoba lub podmiot wykluczony przez OIG oznacza osobę lub firmę, która została „wykluczona” z uczestnictwa w programach opieki zdrowotnej finansowanych przez rząd federalny Stanów Zjednoczonych lub rządy stanowe. Zgodnie z prawem Stanów Zjednoczonych, pracodawca zatrudniający osobę lub firmę wykluczoną przez OIG może podlegać karom pieniężnym.

Pytanie: W jaki sposób firma DaVita identyfikuje osoby wykluczone?

Odpowiedź: Firma DaVita sprawdza, czy osoby i podmioty uczestniczące w działalności gospodarczej firmy DaVita w Stanach Zjednoczonych są wymienione na publicznie dostępnej liście rządowej osób i podmiotów wykluczonych zarówno przed jak i w trakcie ich pracy dla firmy DaVita na terenie Stanach Zjednoczonych.

ZASADY BHP



Pytanie: Byłem świadkiem, jak inny członek zespołu wylewał chemikalia do kanalizacji miejskiej. Co mam zrobić?

Odpowiedź: Substancje chemiczne mogą być szkodliwe i muszą być transportowane i usuwane w sposób prawidłowy w celu ochrony środowiska naturalnego.. Zdarzenia takie należy zgłaszać przełożonemu lub osobie odpowiedzialnej zgodnie z obowiązującymi zasadami i procedurami BHP.

PROWADZENIE DOKUMENTACJI



Pytanie: Co należy zrobić, jeśli zauważę, że inny członek zespołu popełnił błąd w dokumentacji medycznej pacjenta?

Odpowiedź: Istnieją określone procedury korygowania błędów w dokumentacji medycznej. Zdarzenie należy przeanalizować z przełożonym i członkiem zespołu, który popełnił błąd. Jeśli nie możesz swobodnie rozmawiać z przełożonym, zawsze możesz zasięgnąć opinii Zespołu ds. Zgodności lub skontaktować się z infolinią ds. zgodności. Firma DaVita zakazuje stosowania działań odwetowych wobec członków zespołu, którzy szukali pomocy lub którzy złożyli doniesienie w dobrej wierze.

Pytanie: Mój przełożony powiedział mi, żebym naliczał opłaty za usługi, nawet jeśli informacje w karcie nie uzasadniają takiego poziomu usług. Co mam zrobić? Gdzie należy zgłosić tę informację?

Odpowiedź: Swoje zastrzeżenia powinienś omówić z przełożonym. Jeśli nie możesz swobodnie porozmawiać z przełożonym, zawsze możesz zasięgnąć opinii Zespołu ds. Zgodności lub skontaktować się z infolinią ds. zgodności.

Pytanie: Pielęgniarka zadzwoniła do mnie z domu po zakończeniu swojej zmiany. Powiedziała mi, że zapomniała wpisać ustne polecenie, które otrzymała w celu zmiany leku. Poprosiła mnie o wprowadzenie zmiany na karcie pacjenta i wpisanie jej inicjałów. Dodała, że karty są często aktualizowane w ten sposób i nic złego się nie stanie. Czy to w porządku?

Odpowiedź: Nie. Chociaż pielęgniarka dobrze zrobiła, dzwoniąc w celu zgłoszenia błędu, to błąd ten należy niezwłocznie zgłosić przełożonemu. Nigdy nie powinno się rejestrować polecenia, którego się samemu nie usłyszało. Nigdy nie podpisuj się za kogoś innego ani nie używaj jego inicjałów, nie używaj też hasła innego członka zespołu. Członek zespołu, który przyjął polecenie może dokonać wpisu w dokumentacji medycznej w późniejszym terminie, gdy znajdzie się ponownie w placówce.

Pytanie: Przeglądałem szkic oficjalnego sprawozdania finansowego i zauważyłem, że niektóre dane są nieprawidłowe. Czy należy przyjąć, że ktoś inny zauważył ten błąd?

Odpowiedź: Nie. Informacje te należy bezzwłocznie podać do wiadomości przełożonego. Jeśli oficjalne sprawozdanie zostanie opublikowane z nieprawidłowymi informacjami, to może to mieć poważne konsekwencje dla firmy DaVita i osób odpowiedzialnych za przygotowanie dokumentu.

Pytanie: Członek zespołu lub osoba trzecia złożyła zestawienie wydatków za wydarzenie, które nigdy nie miało miejsca. Co mam zrobić?

Odpowiedź: Powiadom swojego przełożonego, Zarząd, Zespół ds. Zgodności lub zadzwoń na infolinię ds. zgodności. Nieprawidłowe zestawienie wydatków może być sposobem oszukania firmy DaVita lub próbą obejścia zasad zgodności firmy DaVita

POSTĘPOWANIE DOCHODZENIOWE



Pytanie: Zadzwoń do mnie nieznajoma osoba, podająca się za przedstawiciela agencji rządowej. Osoba ta poprosiła o niezwłoczne przefaksowanie informacji o konkretnym pacjencie. Co mam zrobić?

Odpowiedź: Niektórzy pracownicy rządowi i ich przedstawiciele mają prawo wglądu do informacji o pacjencie. Jednak, wnioski o udzielenie takich informacji są zazwyczaj składane w formie pisemnej w ramach oficjalnej procedury. Należy grzecznie poprosić daną osobę o złożenie wniosku na piśmie za pośrednictwem odpowiednich kanałów. Pozwoli to na rozpatrzenie wniosku zgodnie z obowiązującymi zasadami prywatności.

OCHRONA I WŁAŚCIWE KORZYSTANIE Z MAJĄTKU SPOŁECZNOŚCI DAVITA



Pytanie: Poza pracą w firmie DaVita, prowadzę działalność gospodarczą, w ramach której udzielam konsultacji. Czy mogę prowadzić korespondencję z klientami za pośrednictwem poczty elektronicznej lub faksu w czasie przerw na lunch korzystając z komputerów lub faksów firmy DaVita?

Odpowiedź: Nie. Wszystkie zasoby i materiały firmy DaVita używane są do prowadzenia działalności firmy DaVita. Członkowie zespołu powinni prowadzić swoją działalność w ramach własnego czasu oraz z wykorzystaniem własnych środków.

Pytanie: Mój kuzyn pracuje w dziale rachunkowości innej spółki wykonującej dializy. Czy możemy rozmawiać o naszej pracy?

Odpowiedź: Nie powinno być z tym żadnego problemu, dopóki nie omawiacie informacji zastrzeżonych, informacji dotyczących pacjentów lub poufnych danych. Aby uniknąć konfliktu interesów, należy poinformować przełożonego lub Dział Personalny o wszelkich bliskich przyjaciółach lub członkach rodziny zatrudnionych w firmie konkurencyjnej.

WYKORZYSTYWANIE INFORMACJI POUFNYCH

Pytanie: Moja rodzina i przyjaciele czasami pytają mnie, czy powinni kupić akcje firmy DaVita. Czy mogę przekazać im moją opinię?

Odpowiedź: Należy unikać konkretnych rozmów o planach firmy, wydajności i/lub innych ważnych pracach rozwojowych, które nie zostały podane do wiadomości publicznej. Nie należy udzielać rekomendacji odnośnie do zakupu lub sprzedaży akcji DaVita. Takie same zasady dotyczące informacji zastrzeżonych mają zastosowanie w przypadku samodzielnego nabywania lub sprzedawania akcji bądź w przypadku przekazywania informacji innym osobom (znanego również jako „dawanie cynku”). Jeżeli akcje nabywane są na podstawie niedostępnych ogólnie informacji przekazywanych w ramach „dawania cynku”, może to oznaczać naruszenie przepisów federalnych dotyczących papierów wartościowych przez osobę, która „dała cynk”, jak również osobę, która skorzystała z takich informacji.

ZASADY ANTYKORUPCYJNE ORAZ ZASADY ZWALCZAJĄCE KORUPCJĘ I ŁAPOWNICTWO



Pytanie: Jeden z lekarzy narzeka na brak personelu administracyjnego. Czy mój asystent ds. administracyjnych może pomagać mu w planowaniu wizyt i prowadzeniu dokumentacji?

Odpowiedź: Nie. Udzielanie pomocy biurowej potencjalnemu wystawcy skierowań (np. lekarzowi oddziałowemu) bez dodatkowych opłat można uznać za formę łapówkarstwa.

Pytanie: Miejscowy inspektor odpowiedzialny za nadzorowanie mojego zakładu zaproponował mi uiszczenie rocznej opłaty w celu ograniczenia liczby kontroli przeprowadzanych w ciągu roku. Czy to jest w porządku?

Odpowiedź: Nie. Płacenie inspektorowi za zmniejszenie liczby kontroli jest korupcją. Jeżeli padłaby taka propozycja, należy ją odrzucić i natychmiast skontaktować się z Zespołem ds. Zgodności.

Pytanie: Konsultant negocjuje kontrakt rządowy dla firmy DaVita i zwraca się do mnie o pokrycie kosztów biletu lotniczego pierwszej klasy do lokalizacji, której nie chce ujawnić. Czy mogę zapytać o charakter podróży?

Odpowiedź: Tak. Chociaż podróż może być uzasadniona, to niekompletne zestawienie wydatków wzbudza podejrzenie, że konsultant mógł w sposób niedozwolony przekazać wartościową gratyfikację urzędnikowi lub pracownikowi państwowemu. Jeśli istnieje jakiegokolwiek podejrzenie co do charakteru takiej podróży, należy zapytać o powód podróży służbowej, poprosić o przekazanie kopii biletu lotniczego lub faktury, oraz niezwłocznie skontaktować się z członkiem Zespołu ds. Zgodności.

Pytanie: Wynajmujemy powierzchnię w publicznej klinice. Jeden z nefrologów szpitalnych zwrócił się do nas z prośbą o możliwość korzystania z jednej z sal konferencyjnych kilka dni w tygodniu w celu organizacji spotkań ze studentami. Czy podnajem tej powierzchni w takiej sytuacji jest dozwolony?

Odpowiedź: Tak, jeżeli podnajemca uiszcza opłaty w stawkach obowiązujących na rynku i zawarta została umowa podnajmu. W celu uzyskania odnośnej zgody, należy skontaktować się z JLD lub Zespołem ds. Zgodności.

DAROWIZNA NA CELE DOBROCZYNNE



Pytanie: Pracuję w kilku organizacjach jako wolontariusz. Czy mogę zwrócić się do firmy DaVita o przekazanie darowizny?

Odpowiedź: Tak. Firma DaVita może przekazać darowiznę na cele charytatywne pod warunkiem, że nie ma ona na celu doprowadzenia do uzyskania skierowań pacjentów lub nieuczciwej przewagi handlowej, a osoba występująca o taką darowiznę posiada odpowiednie zezwolenia zgodnie z miejscowymi przepisami.

Pytanie: Czy mój zakład może przekazać darowiznę na rzecz organizacji charytatywnej lub na cele organizacji imprezy, która jest sponsorowana lub związana z jednostką wydającą skierowania?

Odpowiedź: To zależy. Przed złożeniem jakichkolwiek zapewnień, należy uzyskać odpowiednie zezwolenie zgodnie z miejscowymi przepisami.

Środki wsparcia przy dokonywaniu właściwej decyzji

INFOLINIA DS. ZGODNOŚCI

Infolinia ds. zgodności jest dostępna przez 24 godziny na dobę, 365 dni w roku. Jeśli zezwala na to prawo lokalne, osoba dzwoniąca na infolinię może pozostać anonimowa, a osoby, które zdecydują się podać swoje nazwisko będą miały zapewnioną ochronę tożsamości w zakresie dopuszczonym prawem. Obsługę zgłoszeń przekazywanych w ramach infolinii ds. zgodności prowadzi firma zewnętrzna, której przedstawiciele pomagają zgłaszającemu właściwie sformułować zgłoszenie. Firma DaVita nie dopuszcza stosowania działań odwetowych i mobbingowych wobec członków zespołu, którzy chcieli uzyskać pomoc lub złożyli doniesienie w dobrej wierze

- Stany Zjednoczone: Wybierz nr tel. 1-888-458-5848 lub odwiedź stronę internetową DaVitaComplianceHotline.com
- Poza Stanami Zjednoczonymi: Przejdź na stronę <http://www.davita.com/compliancehotline> w celu uzyskania informacji dotyczących numeru telefonu lub adresu strony internetowej we właściwym kraju

OGÓLNE ZAGADNIENIA DOTYCZĄCE ZGODNOŚCI

Masz pytanie dotyczące zgodności, na które szukasz odpowiedzi? Potrzebujesz pomocy przy interpretacji konkretnych zasad? Skorzystaj z poniższych danych kontaktowych.

- Stany Zjednoczone: nr tel. 1-855-687-9645 lub adres e-mail: Questionline@DaVita.com
- Poza Stanami Zjednoczonymi: Prosimy o kontakt z regionalnym Kierownictwem ds. Zgodności

BIURO DS. PRYWATNOŚCI

Masz pytanie lub wątpliwości dotyczące prywatności lub bezpieczeństwa? Oprócz infolinii ds. zgodności można również skontaktować się telefonicznie z Biurem ds. Prywatności.

- Stany Zjednoczone: 1-855-472-9822
- Poza Stanami Zjednoczonymi: Prosimy o kontakt z przedstawicielem JLD

CENTRUM ZASOBÓW - DZIAŁ PERSONALNY

- Nr tel. (USA): 1-800-381-7063
- Poza Stanami Zjednoczonymi: Prosimy o kontakt z miejscowym Kierownikiem lub Dyrektorem Działu Kadr.



Słownik terminów i skrótów

D-COMM	Zespół ds. Komunikacji firmy DaVita
G-Force	Zespół ds. Polityki Publicznej firmy DaVita
Justice League of DaVita (JLD)	Dział Prawny
Dział Personalny	Dział Kadr
Członek zespołu	Pracownik firmy DaVita prowadzącej działalność globalną w zakresie leczenia niewydolności nerek
Team Quest	Zespół ds. Zgodności

BIURO SPÓŁKI
DaVita HealthCare Partners Inc.
2000 16th Street
Denver, CO 8020

© 2013 DaVita HealthCare Partners Inc. Wszelkie prawa zastrzeżone. INCO-09012014-008

COMP-9291 Poprawione: wrzesień 2011, lipiec 2013, grudzień 2013, październik 2014, październik 2016

DAVITA.COM

